

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :
INFORMATIONS À CONSERVER

Attention ! À chauffer exclusivement au four micro-ondes par un adulte responsable.

L'élément chauffé peut causer des brûlures ou un incendie.

Éviter tout contact direct (bref ou prolongé) de l'élément chauffé avec la peau de l'enfant.

Danger de brûlures.

Faire attention en retirant l'élément du micro-ondes.

Ne pas surchauffer car la température peut augmenter après le retrait du four à micro-ondes et causer des brûlures ou un incendie. Ne pas avaler le contenu. Inspecter à intervalle régulier tout endommagement. Jeter si l'enveloppe est endommagée.

L'élément chauffant peut prendre 2 heures pour atteindre la température ambiante.

Après chaque utilisation, stocker dans un endroit sec et à l'abri de l'humidité.

Uniquement destiné au jeu. Ne pas utiliser à des fins médicales ou sensation de gêne.

Pour nettoyer, utiliser une éponge légèrement humide et laisser sécher entièrement avant utilisation.

En cas de surchauffe, laissez refroidir la bouillotte sans l'utiliser.

Ne pas utiliser le mode Grill.

Attention Nourrissons. Uniquement sous forme de massage (10 minutes maximum) réalisé par un adulte. Ne jamais laisser la bouillotte seule avec le nourrisson, froide ou chaude. Pas de contacts directs avec la peau. Les nourrissons sont plus sensibles à la chaleur.

PUISSANCE [WATTS]	TEMPS MAXIMUM
< à 750 W	1 MINUTE
750 – 1000 W	20 SECONDES

ATTENTION!

NE RÉCHAUFFER UNIQUEMENT QUE LORSQUE L'ÉLÉMENT EST À TEMPÉRATURE AMBIANTE

Dans le cas, où la puissance de sortie n'est pas indiquée sur le four à micro-ondes, se référer aux mentions de puissance du manuel d'utilisation.

MODE D'EMPLOI:

1. Placer la bouillotte dans votre four micro-ondes, de façon à ne pas gêner la rotation du plateau.
2. Tester toujours la chaleur de votre bouillotte avant utilisation, afin d'éviter tout risque de brûlures.
3. Respecter précisément les durées indiquées dans le tableau ci-dessous par rapport à la puissance de votre four micro-ondes.

ASTUCES :

Besoin de fraîcheur ? Placer votre bouillotte dans un sac adapté au congélateur, pendant 2 heures.

Lors des premières utilisations, la bouillotte peut dégager de la vapeur et une légère humidité.

Insérer régulièrement un verre d'eau sur le plateau du micro-ondes, à côté de votre bouillotte, afin de réhydrater les grains de blé.

FABRIQUÉ PAR GLOCAL DIFFUSION 791 RUE DES FOURNELS 34400 LUNEL, FRANCE

INSTRUCTIONS FOR USE
INFORMATION TO BE KEPT

Warning! Heat exclusively in the microwave oven by a responsible adult. The heated element may cause burns or fire.

Avoid any direct (brief or prolonged) contact of the heated element with the child's skin. Risk of burns.

Be careful when removing the element from the microwave.

Do not overheat, as the temperature may continue to rise after removal from the microwave oven and cause burns or fire. Do not swallow the contents. Inspect regularly for any damage. Discard if the cover is damaged.

The heating element may take 2 hours to return to room temperature.

After each use, store in a dry place away from humidity.

For play only. Not to be used for medical purposes or if discomfort occurs.

To clean, use a slightly damp sponge and allow to dry completely before reuse.

In case of overheating, let the heatable soft toy cool down without using it.

Do not use the Grill function.

Warning Infants. For massage use only (maximum 10 minutes) carried out by an adult. Never leave the heatable soft toy alone with the infant, hot or cold. No direct contact with the skin. Infants are more sensitive to heat.

POWER [WATTS]	MAXIMUM TIME
< 750 W	1 MINUTE
750 – 1000 W	20 SECONDS

WARNING!

ONLY REHEAT WHEN THE ELEMENT IS AT ROOM TEMPERATURE

If the output power is not indicated on the microwave oven, refer to the power indications in the user manual.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Place the heatable soft toy in your microwave oven, ensuring it does not obstruct the turntable rotation.
2. Always test the temperature of the heatable soft toy before use to avoid burns.
3. Strictly follow the durations indicated in the table below according to the power of your microwave oven.

TIPS:

Need freshness? Place your heatable soft toy in a suitable freezer bag for 2 hours.

During the first uses, the heatable soft toy may release steam and slight humidity.

Regularly place a glass of water on the microwave plate next to your heatable soft toy to rehydrate the wheat grains.

**MANUFACTURED BY GLOCAL
DIFFUSION 791 RUE DES FOURNELS
34400 LUNEL, FRANCE**

PRECAUCIONES DE USO
INFORMACIÓN A CONSERVAR

¡Atención! Calentar exclusivamente en el horno microondas por un adulto responsable. El elemento calentado puede causar quemaduras o incendio.

Evitar cualquier contacto directo (breve o prolongado) del elemento calentado con la piel del niño. Peligro de quemaduras.

Tener cuidado al retirar el elemento del microondas.

No sobrecalentar, ya que la temperatura puede aumentar después de retirar del horno microondas y causar quemaduras o incendio. No ingerir el contenido. Inspeccionar regularmente cualquier daño. Desechar si la funda está dañada.

El elemento calefactor puede tardar 2 horas en alcanzar la temperatura ambiente.

Después de cada uso, almacenar en un lugar seco y protegido de la humedad.

Destinado únicamente al juego. No usar con fines médicos o en caso de incomodidad.

Para limpiar, utilizar una esponja ligeramente húmeda y dejar secar completamente antes de reutilizar.

En caso de sobrecalentamiento, dejar enfriar el peluche térmico sin usarlo.

No utilizar la función Grill.

Atención Lactantes. Únicamente bajo forma de masaje (máximo 10 minutos) realizado por un adulto. Nunca dejar el peluche térmico solo con el lactante, fría o caliente. Sin contacto directo con la piel. Los lactantes son más sensibles al calor.

POTENCIA [WATTS]	TIEMPO MÁXIMO
< 750 W	1 MINUTO
750 – 1000 W	20 SEGUNDOS

¡ATENCIÓN!

CALENTAR ÚNICAMENTE CUANDO EL ELEMENTO ESTÉ A TEMPERATURA AMBIENTE

En caso de que la potencia de salida no esté indicada en el horno microondas, consultar las indicaciones de potencia del manual de usuario.

MODO DE EMPLEO :

1. Colocar el peluche térmico en el horno microondas, de manera que no impida la rotación del plato.
2. Comprobar siempre la temperatura de el peluche térmico antes de usar, para evitar quemaduras.
3. Respetar estrictamente las duraciones indicadas en la tabla a continuación según la potencia de su horno microondas.

CONSEJOS :

¿Necesita frescor? Colocar el peluche térmico en una bolsa adecuada para congelador durante 2 horas.

Durante los primeros usos, el peluche térmico puede liberar vapor y ligera humedad.

Colocar regularmente un vaso de agua en el plato del microondas, junto a el peluche térmico, para rehidratar los granos de trigo.

**FABRICADO POR GLOCAL DIFFUSION
791 RUE DES FOURNELS 34400 LUNEL,
FRANCIA**

SICHERHEITSHINWEISE AUFZUBEWAHRENDE INFORMATIONEN

Achtung! Ausschließlich in der Mikrowelle durch einen verantwortlichen Erwachsenen erhitzen. Das erhitzte Element kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.

Direkten (kurzen oder längeren) Kontakt des erhitzten Elements mit der Haut des Kindes vermeiden. Verbrennungsgefahr.

Beim Herausnehmen des Elements aus der Mikrowelle vorsichtig sein.

Nicht überhitzen, da die Temperatur nach dem Herausnehmen aus der Mikrowelle weiter ansteigen und Verbrennungen oder Feuer verursachen kann. Den Inhalt nicht verschlucken. Regelmäßig auf Schäden überprüfen. Entsorgen, wenn die Hülle beschädigt ist.

Das Heizelement kann bis zu 2 Stunden benötigen, um wieder Raumtemperatur zu erreichen.

Nach jedem Gebrauch an einem trockenen Ort und vor Feuchtigkeit geschützt aufbewahren.

Nur zum Spielen bestimmt. Nicht für medizinische Zwecke verwenden oder bei Unwohlsein.

Zur Reinigung einen leicht feuchten Schwamm verwenden und vollständig trocknen lassen, bevor es erneut benutzt wird.

Bei Überhitzung das wärmbare Kuscheltier abkühlen lassen, ohne es zu verwenden.

Nicht die Grillfunktion verwenden.

Achtung Säuglinge. Nur zur Massage (maximal 10 Minuten) durch einen Erwachsenen. Das wärmbare Kuscheltier niemals allein beim Säugling lassen, weder kalt noch warm. Kein direkter Hautkontakt. Säuglinge sind empfindlicher gegenüber Wärme.

LEISTUNG [WATT]	MAXIMALE ZEIT
< 750 W	1 MINUTE
750 – 1000 W	20 SEKUNDEN

ACHTUNG!

NUR ERHITZEN, WENN DAS ELEMENT ZIMMERTEMPERATUR HAT

Falls die Ausgangsleistung nicht auf der Mikrowelle angegeben ist, auf die Leistungsangaben im Benutzerhandbuch verweisen.

GEBRAUCHSANWEISUNG :

1. Das wärmbare Kuscheltier in die Mikrowelle legen, sodass es die Drehung des Drehtellers nicht behindert.
2. Vor der Verwendung stets die Temperatur des wärmbaren Kuscheltiers prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.
3. Die in der Tabelle unten angegebenen Zeiten genau einhalten, abhängig von der Leistung Ihrer Mikrowelle.

TIPPS :

Frische gewünscht? Das wärmbare Kuscheltier in einem geeigneten Gefrierbeutel 2 Stunden lang in das Gefrierfach legen.

Bei den ersten Anwendungen kann das wärmbare Kuscheltier Dampf und leichte Feuchtigkeit abgeben.

Regelmäßig ein Glas Wasser auf den Drehteller der Mikrowelle neben das wärmbare Kuscheltier stellen, um die Weizenkörner zu rehydrieren.

HERGESTELLT VON GLOCAL DIFFUSION
791 RUE DES FOURNELS 34400 LUNEL,
FRANKREICH

GEBRUIKSAANWIJZING INFORMATIE OM TE BEWAREN

Let op! Uitsluitend in de magnetron verwarmen door een verantwoordelijke volwassene. Het verwarmde element kan brandwonden of brand veroorzaken.

Vermijd elk direct (kort of langdurig) contact van het verwarmde element met de huid van het kind. Gevaar voor brandwonden.

Wees voorzichtig bij het uitnemen van het element uit de magnetron.

Niet oververhitten, aangezien de temperatuur na het uitnemen uit de magnetron kan blijven stijgen en brandwonden of brand kan veroorzaken. De inhoud niet inslikken. Regelmäßig controleren op beschadigingen. Weggooien indien de hoes beschadigd is.

Het verwarmingselement kan 2 uur nodig hebben om weer kamertemperatuur te bereiken.

Na elk gebruik bewaren op een droge plaats en beschermd tegen vocht.

Alleen bedoeld voor spel. Niet gebruiken voor medische doeleinden of bij ongemak.

Reinigen met een licht vochtige spons en volledig laten drogen voor gebruik.

Bij oververhitting de verwarmbare knuffel laten afkoelen zonder het te gebruiken.

De Grill-functie niet gebruiken.

Let op Baby's. Alleen te gebruiken voor massage (maximaal 10 minuten) uitgevoerd door een volwassene. De verwarmbare knuffel nooit alleen bij de baby laten, koud of warm. Geen direct contact met de huid. Baby's zijn gevoeliger voor warmte.

VERMOGEN [WATT]	MAXIMALE TIJD
< 750 W	1 MINUUT
750 – 1000 W	20 SECONDEN

LET OP!

ALLEEN VERWARMEN WANNEER HET ELEMENT OP KAMERTEMPERATUUR IS

Indien het uitgangsvermogen niet op de magnetron staat vermeld, raadpleeg de vermogensvermelding in de handleiding.

GEBRUIK :

1. Plaats de verwarmbare knuffel in uw magnetron, zodat het de draaiing van de draaischijf niet belemmert.
2. Test altijd de warmte van de verwarmbare knuffel voor gebruik om brandwonden te vermijden.
3. Respecteer strikt de tijden in onderstaande tabel volgens het vermogen van uw magnetron.

TIPS :

Behoeft aan frisheid? Plaats de verwarmbare knuffel 2 uur in een geschikte diepvrieszak in de vriezer.

Bij de eerste keren gebruik kan de verwarmbare knuffel stoom en lichte vochtigheid afgeven.

Plaats regelmatig een glas water op de draaischijf van de magnetron naast de verwarmbare knuffel om de tarwekorrels te hydrateren.

GEPRODUCEERD DOOR GLOCAL
DIFFUSION 791 RUE DES FOURNELS
34400 LUNEL, FRANKRIJK



GLOCAL DIFFUSION
791 RUE DES FOURNELS
34400 LUNEL, FRANCE

FR – LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA
1^{ère} UTILISATION ET A CONSERVER
POUR REFERENCE FUTURE

EN – BEFORE THE FIRST USE, READ
CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE

ES- ANTES DE UTILIZARLO POR
PRIMERA VEZ, LEA ATENTAMENTE
LAS INSTRUCCIONES Y GUARDELAS
PARA COLSULTARLAS MÁS ADELANTE

DE – VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH
SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR
SPÄTERES NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN

NL – VOOR HET EERSTE GEBRUIK
ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN
VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

PELUCHE BOUILLLOTTE / HEATABLE
SOFT TOY / PELUCHE TERMICÓ /
WÄRMEKUSCHELTIER /
VERWARMBARE KNUFFEL